



**SYDVÄSTRA FINLANDS
AVFALLSSERVICE**

www.lsjh.fi • 0200 47470

Sydvärstra Finlands Avfallsservices

KALENDER 2020

för områdets invånare

Sorteringsinstruktioner

och tidtabeller för de ambulerande insamlingarna

Vi belastar morgondagen mindre.

LSJH:s kalender 2020



I kalendern hittar du tidtabellerna för de ambulerande insamlingarna det vill säga Siira, Pop up-sorteringsstationen och skärgårdens skrotinsamling.

Bästa invånare!

I din hand håller du Sydvästra Finlands Avfallsservices (LSJH) allra första årskalender. LSJH är det gemensamma avfallsservicebolaget för Aura, S:t Karins, Kimitoön, Lundo, Masku, S:t Mårtens, Nådendal, Nousis, Pargas, Pemar, Pöytyä, Reso, Rusko, Sagu, Salo, Åbo och Virmo – det vill säga även ditt avfallsservicebolag! Vi sköter för kommunernas räkning om avfallsservicehelheten, det vill säga om organiseringen av invånarnas avfallsservice samt om avfallsrådgivningen.

Vi på LSJH funderar årligen på vilket är det bästa sättet att nå våra 17 ägarkommuners cirka 420 000 invånare och 36 000 fritidsboende på ett jämlikt sätt. Vår invånartidning För morgondagen delas varje år ut till alla fasta bostäder och fritidsbostäder i våra ägarkommuner, så att invånarna, sammanfattat i ett paket, får information om de tjänster deras avfallsservicebolag erbjuder samt om de aktuella nyheterna inom avfallsservicefältet. Vid sidan om tidningen ville vi dock skapa en publikation, som liksom avfallsservicen finns med i invånarens vardag under årets alla dagar.

I väggkalendern för 2020 har vi, för att underlätta vardagens avfallshantering, sammanställt information om kontaktuppgifter och öppettider för-



Stationernas öppettider utökas 1.1.2020. Se tiderna på sidan 30 i kalendern.

mottagningsplatserna för avfall på LSJH:s område. I kalendern hittar du även tidtabellerna för de ambulerande insamlingarna, Pop up-sorteringsstationen, insamlingsbilen Siira samt skärgårdens skrotinsamling – alla behändigt utmärkta på själva händelsedagen. Samtidigt som du antecknar viktiga händelser i kalendern, allt från födelsedagar till tandläkartider, undgår du inte att märka avfallsinsamlingen som besöker ditt närområde. I kalendern finns även sorteringsanvisningarna för hemmets avfall, praktiskt samlade på ett uppslag.

LSJH:s avfallsrådgivning har som målsättning att förebygga uppkomsten av avfall, öka invånarnas sorteringsiver och öka miljömedvetenheten. Med hjälp av kalendern har vi en möjlighet att hämta avfallsservicen och miljörådgivningen närmare din vardag.

Kalendern har illustrerats med fantastiska bilder tagna av våra invånare. Tack till alla som deltog i fototävlingen under året 2019 och grattis till vinnarna av tävlingen! Anvisningarna för hur du kan delta i fototävlingen för väggkalendern för 2020 finner du på följande sida.

Vi önskar ett trevligt begynnande sorteringsår 2020,
Sydvästra Finlands Avfallsservice (LSJH)

Delta i fototävlingen!

Tävlingens tema är **vatten**. Till tävlingen önskas bilder från alla årstider. Fotograferingsplatsen bör finnas på LSJH:s område i Aura, S:t Karins, Kimitoön, Lundo, Masku, S:t Mårtens, Nådendal, Nousis, Pargas, Pemar, Pöytyä, Reso, Rusko, Sagu, Salo, Åbo eller Virmo.

Fast boende och fritidsboende på LSJH:s område kan delta i tävlingen. För att kunna delta i tävlingen bör bilderna vara tryckdugliga, vara i jpg-format och ha hög resolution (bildens kortare sida minst 2 500 pixel, resolution 300 dpi). Bilderna i kalendern är vågräta. Skicka in max 3 bilder/deltagare till tävlingen.

Skicka dina bilder till adressen kundtjanst@lsjh.fi. Skriv "Fototävling 2020" som rubrik på meddelandet. Ange ditt namn och dina kontaktuppgifter (e-post, telefonnummer och hemadress) i meddelandet samt var bilden är tagen. Ge ett namn åt bilden och berätta med några ord om till exempel stämningen då bilden togs. Observera att e-postmeddelandets maximala storlek är 10 MB. Reglerna och anvisningarna för fototävlingen finns även på LSJH:s webbsida www.lsjh.fi/fototavling.

Tävlingen avslutas 31.8.2020 och vinnarna utses under slutet av september. Tagarna av de bilder som publiceras i kalendern belönas med ett 100 euros presentkort till Ticketmaster. Vinnarna meddelas personligen.



Deltagaren måste äga rättigheterna till de bilder som skickas till tävlingen. Genom att delta i tävlingen ger deltagaren sitt samtycke till att hans personuppgifter behandlas för att genomföra fototävlingen. Vinnaren av tävlingen ger LSJH rätt att använda sitt namn och de inskickade bilderna i väggkalendern samt i annan kommunikation utan separat ersättning. Fotografen ger LSJH även rätten att behandla bilderna enligt användningssyfte och att avgränsa bilderna enligt det format som används. LSJH arkiverar och sparar vinnarbilderna. De övriga för tävlingen inskickade bilderna raderas ur LSJH:s arkiv så snart tävlingen är avgjord.



Ta ett foto till kalendern!

LSJH:s väggkalender för 2021 kommer ut i december 2020. Vi kommer att anordna en fototävling, vars vinnar-bilder kommer att illustrera väggkalendern.



Bild: Markku Kivi. Runsala, Åbo. Isläggning på gång. "En eftermiddag i januari på Kolkka i Runsala. Kölden tilltog och även det strömmande vattnet började frysa"



Nyåret och trettondagen påverkar öppettiderna för stationerna. Det kan även förekomma ändringar i avfallskärlens tömningstidtabeller.

Januari 2020

Se uppgifterna om de ambulerande insamlingarna på sidorna 31-33 i kalendern.



V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
1	 Stationernas öppettider utökas! Se sidan 30.		1 * Nyårsdagen	2 Jerry, Gert, Gerhard	3 Elmer, Helmer ●	4 Rut, Noomi, Naomi	5 Lea, Lia
2	6 Harry, Harriet * Trettondagen	7 August, Augusta	8 Gunnar	9 Bror	10 Sigurd ○	11 Osvald	12 Eivor
3	13 Knut	14 Zacharias	15 Doris	16 Gudmund	17 Anton, Antonia ●	18 Laura	19 Henrik, Henrika * Biskop Henriks minnesdag
4	20 Sebastian, Fabian	21 Agneta, Agnes	22 Elof, Fridolf	23 Ingegerd, Ingela	24 Jarl ●	25 Paul	26 Jonatan
5	27 Folke Minnesdagen för förintelsens offer 	28 Karl, Carola 	29 Valter	30 Gunilla, Gunnel	31 Alfhild		



Kom ihåg
sopbilchauffören
- sanda ruten till
avfallskärlet!



Bild: Kati Hannula. Mietois. Förfrusen tvål. "Vattnet hade glaserat grenarna med is, varenda liten tapp var ett konstverk. Mitt barn utropade att det ser precis ut som om det skulle vara tvål där!"

Februari 2020

Se uppgifterna om de
ambulerande insamlingarna
på sidorna 31–33 i kalendern.



V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
5						1 Berit	2 Internationella våtmarksdagen Disa ★ Kyndelsmässod. ●
6	3 Hugo Riihikoski 	4 Ronja, My Patis 	5 Sture Runebergsdagen	6 Tea, Dorotea Samiska nationald.	7 Rikard, Dick Avfallsrådgivning på mässan Bygga & Inreda i Åbo 7–9.2.2020	8 Moa, Lillemor, Rigmor	9 Bodil ○
7	10 Elin, Ellen, Ella Mietois 	11 Isabella, Isa Suomusjärvi 	12 Elma	13 Algot	14 Valentin Alla hjärtans dag	15 Sigfrid	16 Kaj ●
8	17 Carita, Rita	18 Tyra	19 Fritjof	20 Ragnborg	21 Alf, Alva ●	22 Hilda, Hildur	23 Bjarne ★ Fastlagssönd.
9	24 Mattias, Mats Harlax 	25 Jessica, Vanessa Fastlagstisdagen Runosbacken 	26 Ingvar	27 Torsten	28 Rune, Runa Kalevaladagen, den finska kulturens d.	29 Skottdagen	

Kom ihåg att
låta vätskor från
bioavfall rinna av
i avloppet!



Bild: Roope Pellinen. Förby, Finby, Salo. Landing Family. "För mig är naturen finskhetens viktigaste del. Bilden av svanarna som landar är tagen för nästan 10 år sedan."



Se uppgifterna om de
ambulerande insamlingarna
på sidorna 31–33 i kalendern.

Mars 2020

Nu är det dags att väcka
kompostorn!

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
9							1 Albin
10	2 Fanny ● Kisko 	3 Världsdagen för natur- och djurliv Torbjörn Vikom 	4 Adrian, Atle Kuusjoki 	5 Leila, Laila	6 Rolf, Rudolf	7 Gudrun	8 Filip, Filippa Kvinnodagen
11	9 Edvin, Alvin ○	10 Aurora Pemar 	11 Torkel Tarvainen 	12 Greger, Gregorius	13 Ernst	14 Matilda, Tilde	15 Kristoffer
12	16 Herbert ●	17 Gertrud, Trude Salo 	18 Eddie, Edvard Karvetti 	19 Josefin, Josefina, Josef 🇫🇮 Minna Canth-d., jämsltdhetsdagen	20 Kim, Joakim Vårdagjämningen	21 Internationella dagen för skogar och träd Bengt, Benita	22 Internationella vattendagen Viktor, Viktoria ★ Marie bebådelsed.
13	23 Axel, Celina S:t Mårtens 	24 Gabriella, Gabriel ● Nousis 	25 Gunvor	26 Emanuel	27 Torvald	28 Earth Hour Sune	29 Jonas Sommartiden börjar
14	30 Guy, Tage Ålands demilit. S:t Bertils 	31 Irma, Amos Vikom 	Kimito 				



Bild: Tiina Lintervo. Kimitoön. Läggsdags vid vindskyddet. "Årets första natt ute och Zagos första natt i ett vindskydd. Zago höll utkik och snusade efter en hjort som gått i skogen."

Påskens söckenhelger påverkar öppettiderna för stationerna. Det kan även förekomma ändringar i avfallskärlens tömningstidtabeller.

April 2020

Se uppgifterna om de ambulerande insamlingarna på sidorna 31–33 i kalendern.



V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
14	<p>Säsongen för sommarmarknader inleds, LSJH finns med på olika evenemang!</p> <p>Vårens öppettider börjar. Se sidan 30.</p>		<p>1 Harald ●</p> <p>Ilpois </p>	<p>2 Viggo, Vidar</p>	<p>3 Ferdinand</p>	<p>4 Odin</p>	<p>5 Irene, Ira ★ Palmsöndagen</p>
15	<p>6 William, Vilhelm</p>	<p>7 Allan</p>	<p>8 Rea Romernas nationald. ○</p>	<p>9 Elias, Elis M. Agricola-dagen, finska språkets dag</p>	<p>10 Tryggve ★ Långfredagen</p>	<p>11 Minea, Verna</p>	<p>12 Julia, Julius ★ Påskdagen</p>
16	<p>13 Etel ★ Annandag påsk</p> <p>Sluta slösa-veckan</p>	<p>14 Ruben</p>	<p>15 Linda, Linn, Belinda ●</p>	<p>16 Patrik, Patricia</p>	<p>17 Otto</p>	<p>18 Valdemar, Volmar</p>	<p>19 Bernt, Bernhard</p>
17	<p>20 Tindra, Arla</p>	<p>21 Camilla</p> <p>Norrskata </p>	<p>22 Alina Internationella dagen för Moder Jord</p> <p>Merimasku </p>	<p>23 Göran, Georg ●</p>	<p>24 Albert</p>	<p>25 Markus, Mark, Marco</p>	<p>26 Teresa Ålands flaggas d.</p>
18	<p>27 Engelbert Veterandagen</p>	<p>28 Ture</p> <p>Virmo </p>	<p>29 Henning</p>	<p>30 Mia, Mirjam ●</p>		<p>Stugsäsongen inleds! Kontrollera vid behov tömningsintervallet för avfallskärlet vid din fritidsbostad.</p>	



Bild: Tuomo Pynnönen. Lenholmens naturskyddsområde, Pargas. Vithet. "En söndag i maj lyste vitsipporna i kapp med solen, utspridda som mattor runt om i skogen."

Valborg och Kristi himmelsfärdsdag påverkar öppettiderna för stationerna. Det kan även förekomma ändringar i avfallskärlens tömningstidtabeller.

Maj 2020

Du kan hyra ett växelflak eller en renoveringskärra av oss! www.lsjh.fi/
hyr-ett-vaxelflak-en-renoveringskarra

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
18					1  Valborg 🇫🇮 * Första maj Det finl. arbetets dag	2 Vivan, Vivi	3 Linus, Vincent
LSJH:s invånartidning För morgondagen delas ut till varje hem under maj månad!							
19	4 Rosita, Rosa	5 Melinda, Melina 	6 Freja, Frej 	7 Tua ○	8 Åke	9 Tim 🇫🇮 Europadagen	10 Aino, Aina 🇫🇮 Mors dag
20	11 Kennet, Kent	12 Charlotta 🇫🇮 Snellmansdagen, finskhetens dag 	13 Flora 	14 Edit ●	15 Sofia, Sonja	16 Ester	17 Rebecka, Hagar 🇫🇮 De stupades dag
21	18 Erik, Erika	19 Emma, Emilia, Amelie	20 Karolina, Lilian	21  Conny, Konstantin * Kristi himmelsf.d.	22  Internationella dagen för biolo- gisk mångfald Hemming ●  Alla stationer håller öppet!	23 Lydia	24 Alarik
22	25 Urban	26 Wilma, Minna, Vilhelmina 	27 Ingeborg	28 Alma	29 Oliver, Olivia	30 Rurik ●	31 Helge, Helga * Pingstdagen



Bild: Anu Åberg. Nådendal. Så liten, men så stark. "Makrofotograferingen öppnade dörren till en annorlunda verklighet. Enligt folksägen blir det en vacker dag ifall maskrosens alla frön lossnar på en gång."



Midsommaren påverkar öppettiderna för stationerna. Det kan även förekomma ändringar i avfallskärlens tömningstidtabeller.

Juni 2020

Se uppgifterna om de ambulerande insamlingarna på sidorna 31–33 i kalendern.



V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag	
23	1 Rabbe	2 Vendla 	3 Viola Avfallets natt på Toppå avfallscentral 	4 Selim Försvarets fanfest	5 Stig ○ Världsmiljödagen	6 Gustav, Gösta	7 Robert, Robin * Treenighetssönd.	
24	8 Kjell Världshavsdagen	9 Dag, Daga Ålands självstyrelsedag 	10 Svante	11 Hjördis	12 Eskil	13 Åsa ●	14 Melvin, Milton	
25	15 Monika, Mona	16 Eugen, Eugenia	17 Börje, Birger	18 Ingolf	19 Siri, Sigrid 	20 Inga, Ingalill * Midsommardagen Finlands flaggas d.	21 Ingemar, Inge Sommarsolståndet ●	
26	22 Lina, Paula	23 Adolf 	24 Jan, Johan, Johannes	25 Uno	26 Viveka, Jeremias	27 Elvi, Elvira Världens naturskyddsdag	28 Leo, Leopold ●	
27	29 Peter, Per, Petra 	30 Leif 	Se sorteringsstationernas sommaröppettider på sidan 30 i kalendern.					



Endast rent trä i brasan!



Bild: Selma Obali. S:t Karins. Grodan tittar fram. "Ur skogsdiket i närheten av den hemliga picknickplatsen tittade grodan in i kameran."

Juli 2020

Se uppgifterna om de ambulerande insamlingarna på sidorna 31–33 i kalendern.



V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
27			1 Aron, Kasimir Kimitoön 	2 Maria, Marika Kimitoön 	3 Egil, Ejvind	4 Ulla, Ulrika	5 Ulf ○
28	6 Halvar, Orvar 🇫🇮 Eino Leino-dagen, diktens och somm. d.	7 Klas, Klaus Vikom 	8 Tor, Tora	9 Jasmine, Nanna, Nanny	10 Saimi, Saima	11 Nelly, Ellinor, Nora	12 Herman
29	13 Joel ●	14 Alice, Alicia Iniö 	15 Ragnhild, Ragni, Ramona	16 Reinhold	17 Ossian	18 Fredrik, Fredrika	19 Sara, Sally
30	20 Margareta ●	21 Jenny, Johanna Vikom 	22 Lena, Magdalena	23 Olga	24 Kristina	25 Jakob	26 Marta
31	27 Heidi Sjusovardagen ●	28 Håkan	29 Olof, Ole	30 Asta	31 Helena		

Favorisera resor
i hemlandet, den
finländska sommaren
är vacker. ♥



Bild: Terhi Hirvikoski. Åbo. Sexfläckig bastardsvärmare. ”Jag lyckades fotografera den mycket stiliga fjärilen, som utsöndrar en cyanidhaltig vätska. Dess utbredning koncentreras till Sydvästra Finland.”



Se uppgifterna om de
ambulerande insamlingarna
på sidorna 31–33 i kalendern.

Augusti 2020

Frys ner sommarens
delikatesser och minska
matförsörjningens fotavtryck!

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
31						1 Gerd, Gerda	2 Holger
32	3 Linnea, Nea ○	4 Vera 	5 Gurli	6 Sixten	7 Yrsa	8 Sylvia	9 Natalie, Nadja, Eira
33	10 Lars	11 Susanna ●	12 Kira, Klara	13 Jesse, Alfons	14 Bianca	15 Marianne, Marita	16 Brynolf
34	17 Veronika, Verner	18 Bo, Levi	19 Magnus, Måns ●	20 Samuel, Sam	21 Sven	22 Ivar	23 Signe, Signhild
35	24 Bertel, Berta	25 Louise, Lovisa ●	26 Märta, Märit	27 Ralf, Raul	28 Hilding	29 	30 Emil
36	31 Arvid					Finska naturens dag	



Bild: Katriina Kantonen. Åbo. Ett ofattbart möte. ”Jag vandrar mycket i naturen och har länge drömt om att möta en grävling. Under min kvällspromenad sprang det plötsligt tre stycken i benen på mig!”

September 2020

Se uppgifterna om de ambuleringar om de ambulerande insamlingarna på sidorna 31-33 i kalendern.



V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
36		1 Gottfrid	2 Synnöve ○	3 Solveig	4 Roland	5 Ronny, Ronald Företagardagen	6 Felix, Felicia
		Vikom					
37	7 Roy, Regina	8 Göta, Göte	9 Evert	10 Östen ●	11 Alexander, Sandra, Alexandra	12 Dagny	13 Ylva
Spillveckan		Nousis					
38	14 Ida	15 Runar	16 Hillevi	17 Hildegard ●	18 Pamela	19 Torborg	20 Erna
		Teersalo					
39	21 Gunborg, Gunlög	22 Mauritz Höstdagjämningen	23 Tekla	24 Alvar ●	25 Sigvard	26 Finn	27 Torolf
		Virmo	Kiikala				
40	28 Lennart, Leon	29 Mikael, Mikaela	30 Roger				
	Finby	Lemo		Se stationernas höstöppettider på sidan 30!			

Säsong för äpplen: bjud ut överflödiga äpplen till bekanta!



Bild: Caj Koskinen. Matildanjärvi, Tykö nationalpark, Salo. Ut och paddla. "Vi var på packraft-utfärd. Det var ett mycket varmt veckoslut med tanke på årstiden, och höstfärgerna var imponerande."



Se uppgifterna om de
ambulerande insamlingarna
på sidorna 31–33 i kalendern.

Oktober 2020

Räfsavfall kan tas avgiftsfritt till
sorteringsstationerna året om!

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
40				1 Rainer, Ragnar	2 Ludvig ○	3 Evald	4 Frank, Frans ★ Mikaelidagen
41 Energispar- veckan	5 Inger, Ingrid Rusko 	6 Bruno Vikom 	7 Birgitta, Brita Pansio 	8 Peik	9 Marina	10 Alexis 🇫🇮 Alexis Kivi-dagen, den finska litterat. dag ●	11 Björn
42	12 Valfrid Aura 	13 Ebba, Tanja, Ebbe Röölä 	14 Elsa, Ilse	15 Hedvig, Hedda	16 Stella, Diana ●	17 Saga	18 Lukas
43	19 Viking Tykö 	20 Kasper, Jesper Reso 	21 Ursula	22 Anita, Anja, Annina	23 Sören, Severin ●	24 Rasmus, Fjalar 🇫🇮 FN-dagen	25 Yvonne Sommartiden slutar
44	26 Nina, Amanda Karjala 	27 Sabina Nådendal 	28 Simon, Simone	29 Alfred	30 Jennifer, Juni	31 Artur ★ Alla helgons dag	



Bild: Nea Lakima-Terkola. Suomensjärvi, Salo. Norrskenets dans på himlen. ”I slutet av 2018 var det några tillfällen, då man kunde beskåda norrsken även i södra Finland.”



Se uppgifterna om de ambulerande insamlingarna på sidorna 31–33 i kalendern.

November 2020

Ljus i novembermörkret! Kolla sorteringsanvisningarna för värmeljus och ljus: www.lsjh.fi/sv/abc

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
44							1 Gun, Gunhild
45	2 Tobias Salo	3 Erland Vikom	4 Cassandra	5 Torhild, Magnhild	6 Svea Svenska dagen, Gustav Adolfsdagen	7 Kevin, Glenn	8 Dennis, Denise Fars dag ☾
46	9 Theo, Ted Nousis	10 Martin, Martina S:t Karins	11 Boris	12 Kurt, Konrad	13 Krister, Kristian	14 Iris	15 Janina, Jeanette ●
47	16 Arne Lauste	17 Einar Hirvensalo	18 Max, Maximilian	19 Lisbet, Lisa, Elisabet	20 Pontus, Hjalmar Barnkonventionens dag	21 Hilma	22 Cecilia, Silja ●
48	23 Yngve	24 Siv Pahaniemi	25 Katarina, Karin,	26 Dagmar	27 Astrid	28 Sten, Malte	29 Edgar * 1 sönd. i advent
49	30 Anders, Andreas, Andrea ○						



Bild: Joonas Turunen. Hirvensalo, Åbo. Eftermiddagens ljus. ”Jag var på väg hem från pimpelfisket när jag lade märke till huset i fråga och det fina ljuset. Som tur är, så har jag nästan alltid kameran med mig.”



Jultiden påverkar öppettiderna för stationerna.
Det kan även förekomma ändringar i
avfallskärlens tömningstidtabeller.

December 2020

Se uppgifterna om de
ambulerande insamlingarna
på sidorna 31–33 i kalendern.



V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
49		1 Oskar	2 Beatrice, Bernice, Beata 	3 Urda	4 Barbro, Barbara	5 Selma, Thelma	6 Nils, Niklas  * Självständig- hetsdagen
50	7 Agda, Ågot, Agata	8 Angela, Angelika  Sibeliusdagen, den finl. musikens d. ●	9 Anna, Annika, Anne	10 Judit, Jutta	11 Daniel, Daniela	12 Tove	13 Lucia
51	14 Ove, Sverker ●	15 Noah	16 Ada, Adele	17 Rakel	18 Abraham	19 Isak	20 Benjamin
52	21 Tom, Tomas Vintersolståndet	22 Rafael ●	23 Noel	24  Eva, Adam	25  * Juldagen	26 Stefan, Staffan * Annandag jul	27 Hans * Aposteln Johannes dag
53	28 Pia Menlösa barns dag	29 Frida	30 David ○	31 Sylvester			

Kom ihåg
familjemedlemmar och
vänner med immateriella
gåvor.

Liten, men farlig!

Bland annat målarfärg, lack, lim, lösningsmedel och hemmets rengöringsmedel är farligt avfall. Farligt avfall kan vara en liten och vid första anblicken harmlös vardaglig bruksartikel, såsom nagellack eller ett batteri. Ifall det hamnar på fel ställe orsakar det dock stor skada för miljön och hälsan. Till exempel mediciner som sköljs ner i avloppet fastnar hamnar ut i havet genom reningsverket. För att undvika skador är det viktigt att även små mängder farligt avfall levereras till en vederbörlig mottagning.

Farligt avfall som förvaras hemma eller sorteras fel utgör en säkerhetsrisk. Nedskräpning är alltid skadligt för naturen, men farligt avfall som kommer ut i miljön orsakar en allvarlig miljörisk. Exempelvis tungmetaller anrikas i näringskedjan och avlägsnas väldigt långsamt från organismerna.

VARFÖR?

Farligt avfall är avfall som orsakar skada eller fara för hälsan eller miljön ifall det hamnar på fel ställe. Därför hör det inte hemma i fastighetens avfallskärl, i avloppet eller i naturen!

IGENKÄNNING?

Produkter som ska hanteras som farligt avfall känner du vanligen igen på att de är försedda med varningsmärkning. Ifall märkning saknas, men du misstänker att ämnet är farligt avfall, bör du föra det till insamlingen för farligt avfall!

FRÅN HUSHÅLL AVGIFTSFRITT (MAX 50 KG ELLER LITER PÅ EN GÅNG)

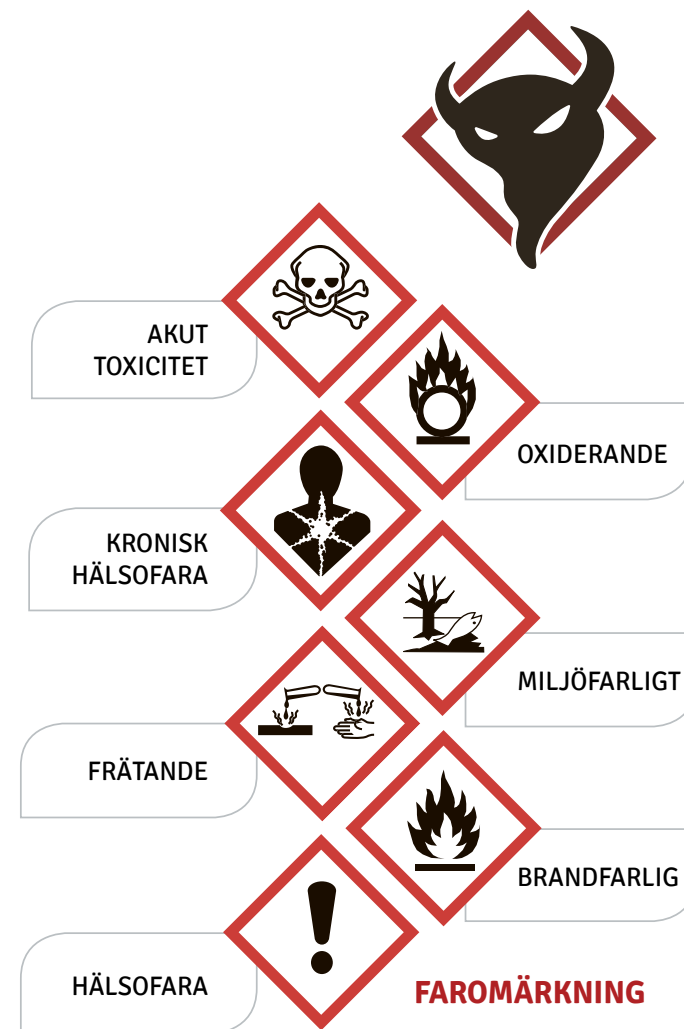
Små mängder tas emot vid alla mottagningsplatser, större partier endast vid avfallscentralerna och sorteringsstationerna.

MINSKA!

Du kan minska mängden farligt avfall genom dagliga val. Föredra ekologiska rengöringsmedel, såsom matsoda, socker, citron och ättika. Köp endast små mängder med medicin per gång. Beräkna åtgången av målarfärg efter ytan som ska målas.

HUR?

Lämna in avfallet i slutna originalförpackning eller märk förpackningens innehåll noggrant. Blanda inte olika ämnen sinsemellan. Förvara inte fara hemma, utan ta det till insamlingen så fort som möjligt.



Mer information om farligt avfall finns på www.farligtavfall.fi och LSJH:s webbsidor www.lsjh.fi/farligt-avfall.

TILL NYTTOANVÄNDNING GENOM ÅTERVINNING!

Farligt avfall är inte bara avfall. De är ofta också råvaror som är värdefulla för den cirkulära ekonomin och används för att tillverka nya produkter.

Spillolja av god kvalitet kan användas som råvara för nya oljeprodukter, råvaror som fås från batterier kan används för tillverkning av bland annat verktyg och en blyackumulator kan till exempel bli till en kölvikt.

Ifall det farliga avfallet inte går att använda som råvara kan det oftast utnyttjas som energi i en behandlingsanläggning för farligt avfall. Farligt avfall som inte kan nyttioanvändas som energi eller råvara deponeras på en slutdeponi som byggs särskilt för det ändamålet.

Med dina val kan du minska uppkomsten av farligt avfall. Skulle du till exempel kunna ersätta kemiska städprodukter med ämnen som finns i kökets skafferi?

Välj det ofarliga

MOTTAGNING AV FARLIGT AVFALL

Lämna in farligt avfall året om till någon av LSJH:s 12 sorteringsstationer. Farligt avfall kan också föras till områdets övriga fasta mottagningsplatser samt till de ambuleraande insamlingarna, som kompletterar de fasta mottagningsplatserna: Siira, skärgårdens skrotinsamling eller Pop up-sorteringsstationen.

Farligt avfall från hushåll tas avgiftsfritt emot när du lämnar in högst 50 kg/l på en gång. Farligt avfall från lantbruksverksamhet är avgiftsbelagt.

- Returnera föråldrade mediciner till ett apotek, varifrån LSJH hämtar dem och levererar dem till behandling.
- Batterier och små ackumulatörer kan du även lämna in till de butiker som säljer dem. Kom ihåg att tejpa polerna!
- Lysrör samt LED- och lågenergilampor kan du även returnera till de butiker som säljer dem.
- Returnera nödraketer och fyrverkerier till försäljarna.
- Kontakta polisen gällande övriga sprängämnen och ammunition.
- Återfyllbara gasflaskor kan returneras till försäljarna.

LSJH:S SORTERINGSSTATIONER

Tar emot farligt avfall året om. Kontaktuppgifterna finns på sidan 30.

DE AMBULERANDE INSAMLINGARNA SOM KOMPLETTERAR DEN FASTA MOTTAGNINGEN

Tidtabeller och information på sidorna 31–33 i kalendern.

- Pop up-sorteringsstationen
- Siira – sorteringsstationen på hjul
- Skärgårdens skrotsinsamling

ÖVRIGA MOTTAGNINGSPLATSER

Betjänar året om. Tar inte emot mediciner.

- **Åbo Ekotori**
Rieskalähdevägen 74, Åbo
Mån–fre 8–18, lör 10–15
- **Akseli Kiinteistöpalvelut Oy**
Karvataskugatan 3, Åbo
Mån–tors 7.30–16, fre 7.30–15
- **Tramel Oy S:t Karins**
Asianajankatu 2–4, S:t Karins
Mån–fre 8–16
- **Återvinningscentral Kisälli**
Teollisuuskuja 2 A, Lundo
Mån, ons, tors 9–16, tis 9–18
(i juli 9–16), fre 9–15
- **Ekovaruhuset EkOte**
Louhimontie 4, Reso
Mån–fre 9–17



12 SORTERINGSSTATIONER FRÅN UTÖ TILL YLÄNE

LSJH:s proffs i avfallsärenden och återvinning betjänar dig vid följande verksamhetsställen:

- 1 Sorteringsstationen vid Toppå avfallscentral**
Långholmsgatan 7, Åbo
Tfn 020 728 2130
Mån-fre kl. 6.30–21. Dessutom i april-maj och september-oktober helgfria lördagar kl. 9–16.30 samt i juni-augusti den sista helgfria lördagen i månaden kl. 9–16.30.

- 2 Sorteringsstationen vid Korvenmäki avfallscentral**
Helsingintie 541, Salo
Tfn 02 727 6803
Mån-fre kl. 7–19. Dessutom i april-maj och september-oktober helgfria lördagar kl. 9–16.30 samt i juni-augusti den sista helgfria lördagen i månaden kl. 9–16.30.

- 3 Sorteringsstationen vid Isosuo avfallscentral**
Isosuontie 137, Reso
Tfn 020 728 2150
Mån kl. 11.30–19, tis-fre kl. 9.30–17. Dessutom i april-oktober den första helgfria lördagen i månaden kl. 9–16.30.

- 4 Sorteringsstationen vid Rauhala avfallscentral**
Sydmovägen 173, Pargas
Tfn 020 728 2160
Mån kl. 11.30–19, tis-fre kl. 9.30–17. Dessutom i april-oktober den första helgfria lördagen i månaden kl. 9–16.30.

- 5 Auranmaa sorteringsstation**
Aurantie 518, Aura (Tarvasjoki)
Tfn 020 728 2190
Tis och tors kl. 11–18. Dessutom i april-oktober den första helgfria lördagen i månaden kl. 10–15.

- 6 Houtskär sorteringsstation**
Näsbyvägen 86, Houtskär
Tfn 0200 47470
I april-oktober tors kl. 15–16.45. Dessutom den sista helgfria lördagen i månaden kl. 9.45–12.45 samt i november-mars den sista helgfria torsdagen i månaden kl. 15–16.45.

- 7 Kimitoöns sorteringsstation**
Storkärrsvägen 99, Genböle
Tfn 0200 47470
Tors kl. 13–18. Dessutom i april-oktober tis kl. 10–15 samt den sista helgfria lördagen i månaden kl. 10–15 och i juli-augusti sön kl. 14–18.

- 8 Korpo sorteringsstation**
Strömmavägen 12, Korpo
Tfn 0200 47470
Ons kl. 14.30–18. Dessutom i april-oktober fre kl. 10–13 och den första helgfria lördagen i månaden kl. 10–13.

- 9 Pemar sorteringsstation**
Muurassuontie 4, Rivonmäki
Tfn 0200 47470
Mån och ons kl. 11–18. Dessutom i april-oktober fre kl. 8–15 och den första helgfria lördagen i månaden kl. 10–15.

- 10 Bjärnä sorteringsstation**
Katajarannantie 7, Bjärnä (avloppsreningsverket)
Tfn 0200 47470
Ons kl. 13–18. Dessutom i april-oktober den första helgfria lördagen i månaden kl. 10–15.

- 11 Yläne sorteringsstation**
Oripääntie 169, Pöytis
Tfn 040 515 6199
Tors kl. 14–19. Dessutom den första helgfria lördagen i månaden kl. 10–15.

- 12 Mörttilä sorteringsstation, Utö**
Öppettiderna finns på Utö Handels anslagstavla.

Mottagning av elapparater

Konsumentapparater mottas utan avgift.

Avfallscentraler och sorteringsstationer > se listan till vänster.

LSJH:s avtalspartners

Återvinningscentral Kisälli, Lundo
Åbo Ekotorg, Rieskalähdevägen 74
Akseli Kiinteistöpalvelut Oy, Åbo
> se kontaktuppgifterna på sidan 29

Elskrot mottas även vid många återvinningscentraler och vid de större affärerna som säljer elapparater.

Alla mottagningsplatser:
www.kierratys.info



De ambulerande insamlingarna

Det är möjligt att
tidtabellerna och
hållplatserna ändras.
Kontrollera uppgifterna
på LSJH:s webbsidor eller
kontakta kundtjänsten.

SIIRA – SORTERINGS- STATIONEN PÅ HJUL



Siira tar emot samma avfallsslag som de fasta sorteringsstationerna. Till Siira kan man föra avfall med person- och paketbil samt med personbilssläp.

Avgifterna vid Siira är desamma som på sorteringsstationerna. Siira tar avgiftsfritt emot till exempel hushållsmaskiner, metallföremål och avlagda textilier samt farligt avfall från hushåll (upp till 50 kilo eller liter, förpacka och märk noggrant). Till avgiftsbelagt avfall hör bland annat städ- och renoveringsavfall samt möbler. Avgiftsbelagt avfall betalas på plats med kontanter eller kort.

Siira kan inte ta emot asbest. Asbest ska föras till sorteringsstationen på ett vederbörligt sätt.

Pop up-sorteringsstationen är även med på områdets evenemang. Följ med annonseringen!

POP UP -SORTERINGS- STATIONEN



Vid Pop up-sorteringsstationen tas det emot små mängder avfall från invånarna. Till insamlingen kan man avgiftsfritt ta en famnfull av farligt avfall från hushåll (förpacka och märk noggrant) samt hemmets trasiga elapparater och avlagda textilier. Större mängder avfall ska tas till sorteringsstationen eller återvinningscentralen, där de tas emot avgiftsfritt.

Pop up-sorteringsstationen tar emot små mängder:

- Farligt avfall från hushåll (bl.a. målarfärg, lim, lack och aerosoler).
- Avlagda textilier (bl.a. trasiga skjortor, handdukar och lakan packade i en plastpåse).
- Småelektronik (bl.a. mobiler och eltandborstar).
- Lysrör och lågenergilampor.
- Batterier och ackumulatörer.

För att besöket ska gå smidigt lönar det sig att sortera avfallet i förväg innan det tas till stationen.

SKÄRGÅRDENS SKROTINSAMLING



Skärgårdens skrotinsamling, som arrangeras på sommaren, tar avgiftsfritt emot farligt avfall, elapparater och metallskrot från hushåll. Även skrotbilar tas emot mot förhandsanmälan, som bör göras senast 22.6.2020 till LSJH:s kundtjänst tfn 0200 47470 eller kundtjanst@lsjh.fi.

Bygg- och städavfall kan tas till insamlingen i en av LSJH på förhand köpt storsäck. Storsäckar för skärgårdens skrotinsamlingen säljs från och med den 1 april på LSJH:s sorteringsstationer. Storsäcken hämtas från de hållplatser som angivits i tidtabellen. Priset för den en kubik stora säcken är 89 euro och priset inkluderar behandlings- och transportavgiften för avfallet.

Insamlingens tidtabell är riktgivande och ändringar är möjliga. Avfallsinnehavaren bör infinna sig på servicefartygets hållplats.

Hållplatsernas koordinater: koordinatsystem WGS84.

De ambuleringande insamlingarna

Hållplatser och tidtabeller

Tidtabellen för skärgårdens skrotinsamling är riktgivande. Ankomst- och avgångstider beror på väderförhållanden och hållplatsernas avfallsmängder.

SKÄRGÅRDENS
SKROTINSAMLING



SIIRA
SORTERINGSSTATIONEN PÅ HJUL



www.lsjh.fi/ambulerande-insamlingar

www.lsjh.fi/siira-bilen

NOUSIS

Koljola (Vahdontie, idrottsplanen, Rinki-ekopunkten)

tis 24.3 kl. 16.30–18.00
tis 8.9 kl. 16.30–18.00

NÅDENDAL

Röölä (Rööläntie, hamnen, Rinki-ekopunkten)

tis 9.6 kl. 16.30–18.00
tis 13.10 kl. 16.30–18.00

Velkua, Teersalo (Velkuantie, återvinningspunkten)

tis 26.5 kl. 16.30–18.00
tis 15.9 kl. 16.30–18.00

PARGAS

Iniö, Norrby (gästhamnen)

tis 12.5 kl. 16.30–17.15
tis 14.7 kl. 16.30–17.15
tis 25.8 kl. 16.30–17.15

Norrskata (Houtsala)

tis 21.4 (klocktiden bekräftas senare)

Vikom (Nagu skärgårdsväg 3898)

tis 3.3 kl. 16.30–18.00
tis 31.3 kl. 16.30–18.00
tis 5.5 kl. 16.30–18.00
tis 2.6 kl. 16.30–18.00
tis 7.7 kl. 16.30–18.00
tis 21.7 kl. 16.30–18.00
tis 4.8 kl. 16.30–18.00
tis 1.9 kl. 16.30–18.00
tis 6.10 kl. 16.30–18.00
tis 3.11 kl. 16.30–18.00

VIRMO

Centrum (Nihattulantie, Rinki-ekopunkten)

tis 28.4 kl. 16.30–18.00
tis 23.6 kl. 16.30–18.00
tis 22.9 kl. 16.30–18.00

MÅNDAG 29.6

11.00–13.00 VÄNÖ, Kimitoön

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 52' 5,509" Lon: 22° 11' 47,517"

14.30–15.30 BORSTÖ, Pargas

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 51' 43,367" Lon: 21° 58' 6,986"

16.30–17.30 LÖKHOLM, Pargas

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 54' 44,871" Lon: 21° 52' 57,383"

TISDAG 30.6

9.30–10.00 TRÄSKHOLM, Pargas

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 54' 47,954" Lon: 21° 44' 31,521"

11.00–12.00 ASPÖ, Pargas

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 57' 5,432" Lon: 21° 36' 50,726"

14.00–14.30 KOPPARHOLM, Pargas

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 58' 5,890" Lon: 21° 53' 57,599"

16.00–17.00 TUNNHAMN, Kimitoön

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 55' 41,691" Lon: 22° 11' 0,913"

ONSDAG 1.7

9.00–10.00 HOLMA, Kimitoön

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 54' 28,756" Lon: 22° 21' 59,933"

11.30–13.30 ROSALA, Kimitoön

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 51' 14,480" Lon: 22° 24' 54,616"

15.30–16.30 STORA ÄNGESÖN, Kimitoön

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 56' 58,944" Lon: 22° 30' 22,809"

17.30–18.00 DJUPÖ, Kimitoön

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 57' 23,700" Lon: 22° 33' 37,112"

TORSDAG 2.7

9.30–10.30 BISKOPSÖ, Kimitoön

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 58' 15,894" Lon: 22° 33' 35,740"

11.00–12.30 VÄNOXA (SLÄTEN), Kimitoön

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 57' 52,910" Lon: 22° 36' 28,863"

14.00–15.00 BOLAX, Kimitoön

förbindelsebåtsbryggan, Lat: 59° 56' 44,983" Lon: 22° 42' 37,074"

**AURA**

Centrum (Auran yhtenäiskoulu, Urpontie 2)
mån 12.10 kl. 15.00–18.00

S:T KARINS

Pikis (Piikkiön yhtenäiskoulu, Koulutie 2)
mån 27.1 kl. 15.00–18.00

Centrum (Valkeavuoren koulu, Aapiskuja 7)
tis 10.11 kl. 15.00–18.00

KIMITOÖN

Kimito (Kimitonejdens skola, Skolvägen 4)
ons 25.3 kl. 15.00–18.00

MASKU

Villnäs (Askaisten koulu, Askaistentie 700)
ons 13.5 kl. 15.00–18.00

Lemo (Lemun koulu, Opinkuja 14)
tis 29.9 kl. 15.00–18.00

Centrum (Hemmingin koulu, Myllymäentie 127)
ons 2.12 kl. 15.00–18.00

S:T MÅRTENS

Centrum (Rinki-ekopunkten, Metsäniityntie 9)
mån 23.3 kl. 15.00–18.00

NOUSIS

Centrum (Henrikin yhtenäiskoulu, Moisiontie 16)
mån 9.11 kl. 15.00–18.00

NÅDENDAL

Karveti (Karvetin koulu, Teräskatu 2 A)
ons 18.3 kl. 15.00–18.00

Merimasku (Merimaskun koulu, Iskolantie 9)
ons 22.4 kl. 15.00–18.00

Centrum (Muminparkeringsen, Järveläntie 2)
tis 27.10 kl. 15.00–18.00

PEMAR

Centrum (P-området för Pemars sommar-teater,
Hirsitie)
tis 10.3 kl. 15.00–18.00

PÖYTYÄ

Riihikoski (Idrottshallen, Yläneentie 14)
mån 3.2 kl. 15.00–18.00

RESO

Centrum (Vaisaaren koulu, Juhaninkuja 4)
tis 20.10 kl. 15.00–18.00

RUSKO

Vahto (Laukolan koulu, Laukolan koulutie 4)
tis 28.1 kl. 15.00–18.00

Centrum (Kirkonkylän koulu, Talkootie 2)
mån 5.10 kl. 15.00–18.00

SAGU

Centrum (Sagu skolcentrum, Saustilantie 10)
ons 6.5 kl. 15.00–18.00

SALO

Suomusjärvi (Suomusjärven koulu, Opintie 1)
tis 11.2 kl. 15.00–18.00

Kisko (Toijan koulu, Vilikkalantie 7)
mån 2.3 kl. 15.00–18.00

Kuusjoki (Kuusjoen koulu, Ylikulmantie 137)
ons 4.3 kl. 15.00–18.00

Centrum (Hermannin koulu, Ylhäistentie 2,
tillfälliga utrymmen)
tis 17.3 kl. 15.00–18.00

S:t Bertils (Kaivolän koulu, Passintie 8)
mån 30.3 kl. 15.00–18.00

Kiikala (Komisuon koulu, Suomusjärventie 151)
ons 23.9 kl. 15.00–18.00

Finby (Särkisälön koulu, Pensalontie 1)
mån 28.9 kl. 15.00–18.00

Tykö (Teijon koulu, Teijontie 100)
mån 19.10 kl. 15.00–18.00

Centrum (Pajulan koulu, Pajulanrinne 6)
mån 2.11 kl. 15.00–18.00

VIRMO

Mietois (Pyhän koulu, Pyhäntie 49)
mån 10.2 kl. 15.00–18.00

Tarvainen (Tarvaisten koulu, Karjalantie 10)
ons 11.3 kl. 15.00–18.00

Karjala (Karjalan koulu, Karjalankyläntie 114)
mån 26.10 kl. 15.00–18.00

ÅBO

Patis (Rinki-ekopunkten, Patisvägen 884)
tis 4.2 kl. 15.00–18.00

Hirvensalo (Harlax skola, Meteorgatan 1)
mån 24.2 kl. 15.00–18.00

Runosbacken (F.d. skola, Stoltgatan)
tis 25.2 kl. 15.00–18.00

Ilpois (Ilpois skola, Laukkällsgatan 13)
ons 1.4 kl. 15.00–18.00

Pansio (Pansio skola, Pernovägen 29)
ons 7.10 kl. 15.00–18.00

Laustis (Laustis skola, Rådsgatan 7)
mån 16.11 kl. 15.00–18.00

Hirvensalo (Syvälax skola, Gamla
Kakskertavägen 8)
tis 17.11 kl. 15.00–18.00

Pahaniemi (Aunela skola, Studievägen 1)
tis 24.11 kl. 15.00–18.00

Sortering av hemmets avfall

Mera
sorterings-
instruktioner
www.lsjh.fi/sv/abc



TILL FASTIGHETENS INSAMLINGSKÄRL

BRÄNNBART AVFALL

- Icke återvinningsbart dagligt avfall, såsom
- smutsiga plast- och kartongförpackningar
- matavfall och växtdelar, ifall inte bioavfallet insamlas separat
- hygienprodukter, såsom blöjor och bindor
- kattsand och strö för sällskapsdjur
- städavfall, såsom dammsugarpåsar
- plastföremål, såsom ämbar och leksaker
- kärl, kontorsmaterial, gosedjur och dylika föremål
- kläder och skor
- blomstermylla



Används för produktion av fjärrvärme och elektricitet.

BIOAVFALL

- matrester
 - skal av frukter och grönsaker
 - kaffesump, teblad och filterpåsar
 - hushållspapper och servetter
 - förskämda livsmedel
 - fiskrens och små ben
 - växtdelar och vissna blommor (inte mylla)
- Låt vätskor rinna av. Förpacka i ett nedrytbart omslag, t.ex. tidningspapper eller en biologiskt nedbrytbar påse. Ifall ni inte har kompost eller bioavfallskärl sorteras bioavfallet i brännbart avfall.



Används för tillverkning av biogas och jordförbättringsåmnen.

TILL FASTIGHETENS INSAMLINGSKÄRL, RINKI-EKOPUNKTEN ELLER ÅTERVINNINGSPUNKTEN

METAL

- sköljda konservburkar och metallburkar
- dryckesburkar utan pant
- aluminiumformar, -folie och -lock
- metallock, -kapsyler och tillslutare
- gamla kastruller och stekpannor
- bestick, saxar, spikar, skruvar och övriga små metallföremål
- tomma aerosolburkar utan tryck
- tomma målarburkar

Används för tillverkning av nya metallprodukter.



GLASFÖRPACKNINGAR

- Endast förpackningsglas
 - glasburkar och -flaskor
- Avlägsna korkar och lock, skölj smutsiga förpackningar.

Sortera allt annat glas, såsom söndriga kärl och fönsterglas i brännbart avfall.

Används för tillverkning av nytt förpackningsglas.



PAPPER

- dagstidningar och tidskrifter
- reklampost och broschyrer
- kuvert
- kopierings- och ritpapper
- produkt- och telefonkataloger
- pocketböcker med mjuka pärmar samt böcker från vilka hårda pärmar har avlägsnats

Används för tillverkning av tidningspapper.



KARTONGFÖRPACKNINGAR

- mjölk- och saftförpackningar
- livsmedelsförpackningar i kartong
- fling-, kex- och sötsaksförpackningar
- papperspåsar och -kassar
- pizzalådor och äggkartonger
- hylsor från WC- och hushållspappersrullar
- multiförpackningar för drycker o.dyl.
- papplådor

Skölj och låt torka. Platta till och packa in i varandra.

Används för tillverkning av hylskartong.



PLASTFÖRPACKNINGAR

- livsmedelsförpackningar i plast, såsom yoghurtburkar, påläggsaskar och -förpackningar samt förpackningar för färdigmat
- plastförpackningar för tvättmedel, schampo och tvål
- flaskor, kanistrar och burkar av plast – helst tillplattade
- plastkassar, -påsar och -omslag
- styroxförpackningar

Ej PVC-plast.
Sortera söndriga platsföremål och smutsiga plastförpackningar i brännbart avfall.

Används för tillverkning av nya plastföremål samt energiproduktion.



FÖR SJÄLV TILL MOTTAGNINGSPLATSERNA

ELAPPARATER

Konsumentapparater mottas utan avgift vid mottagningsplatserna för elapparater.

- kylanläggningar, spisar, tvättmaskiner
- TV-apparater, stereon, ADB-utrustning
- småelektronik, t.ex. telefoner, rakapparater och elvispar
- lampor, lysrör, LED- och lågenergilampor

Materialet går till återvinning och säker behandling.



STORA FÖREMÅL

För dem separat sorterade till avfallscentralerna eller sorteringsstationerna

- stora metallföremål
- madrasser och möbler
- wc-stolar och lavoarer

Avgifter och sorteringsinstruktioner:
www.lsjh.fi eller tfn 0200 47470

Återvinningscentralerna tar emot användbara möbler.

Materialet går till återvinning och energiproduktion.



AVLAGDA TEXTILIER

Mottas från hushåll avgiftsfritt.

Se mottagningsplatserna:

www.lsjh.fi/avlagda-textilier
Torra och rena oanvändbara kläder och hemtextilier såsom

- rockar, byxor, kjolar och skjortor
- lakan, handdukar och borddukar

Ej underkläder, strumpor, dynor, täcken, stopningar, mattor, bälten, väskor, skor eller fuktiga, mögliga, insektangripna eller kraftigt luktande textilier. Sortera dessa som brännbart avfall.

Packa in i en tillsluten plastpåse.

Materialet går till retur användning, återvinning och energi.



FARLIGT AVFALL

Lämna in på mottagningen för farligt avfall.

Från hushållen utan avgift upp till 50 kilo eller liter

- målfärg, lim, lösningsmedel
- olja, oljigt avfall, bilvätskor
- kemikalier med farosymbol
- ackumulatörer och batterier (kan också returneras till försäljarna)
- mediciner och febertermometrar med kvicksilver (också till apoteken)
- gasflaskor för engångsbruk (övriga till försäljarna)
- sprängämnen, vapen och ammunition: kontakta polisen

Behandlas i anläggningar för hantering av farligt avfall.



STÄDAV FALL FRÅN GÅRDEN

I den egna komposten eller separat sorterat till avfallscentralerna eller sorteringsstationerna

- kvistar och ris
- löv och räfsavfall
- ren halkbekämpningssand

På grund av övervikt och risk för att avfallskärlet går sönder får städavfallet inte sättas i det egna avfallskärlet. Sand och blött trädgårdsavfall skadar också hanteringsanläggningarnas verksamhet.

Avgifter och sorteringsinstruktioner:
www.lsjh.fi eller tfn 0200 47470

Används för grönbyggnad och energiproduktion.

BYGGAVFALL

För dem separat sorterade till avfallscentralerna eller sorteringsstationerna

- rent, ytbehandlat och tryckimpregnerat virke
- brännbart avfall
- fönsterglas
- gipsskivor
- tegel- och betongavfall
- jordmaterial
- bitumentakfilt
- slutavfall (f.d. deponiavfall)
- asbestavfall, förpackat och märkt

Avgifter och sorteringsinstruktioner:
www.lsjh.fi eller tfn 0200 47470

Materialet går företrädesvis till återvinning och energiproduktion.

Den finskspråkiga kalendern delas ut som offentligt meddelande till alla hushåll och den svenskspråkiga kalendern sänds adresserat till alla svenskspråkiga hushåll. Källa för adressuppgifter: Befolkningsdatasystemet, Befolkningsregistercentralen, PB 123, 00531 HELSINGFORS.

Uppgifternas tekniska leverans: Posti Oy, PB 7, 00011 POSTI. I utdelningen till sommarinvånarna har även LSJH:s kundregister använts som källa för adressuppgifter.

Kalendern kan beställas på numret 0200 47470 (lna/msa) och kundtjänst@lsjh.fi.

UTGIVARE

Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab (LSJH), Lastgatan 17, 20380 ÅBO, växel 0200 47470, kundtjänst@lsjh.fi, www.lsjh.fi

NAMNSDAGS- OCH KALENDERUPPGIFTER

Helsingfors universitets almanacksbyrå

CHEFREDAKTÖR Janita Jalonen

REDAKTION Sydvästra Finlands Avfallsservice

LAYOUT Janita Jalonen

PÄRMENS BILD Anu Åberg

UPPLAGA

finska 267 000 st
svenska 18 700 st

TRYCKERI

PunaMusta Oy



Vi belastar morgondagen mindre SYDVÄSTRA FINLANDS AVFALLSSERVICE



Kontor

Lastgatan 17, 20380 Åbo
Helsingintie 541, 24100 Salo

Kundtjänst 0200 47470 mån-fre 9-15 (lna/msa)
kundtjänst@lsjh.fi, **www.lsjh.fi**

e-tjänster: www.lsjh.fi/e-tjanster



@lounaissuomenjatehuolto

I kalendern hittar du sorteringsanvisningar för avfall och mottagningsplatsernas kontaktuppgifter och öppettider. I kalendern finns även tidtabellerna för de ambulerande insamlingarna och tips för hemmets avfallshantering under olika årstider.